



Consumer and
Corporate Affairs Canada

Legal Metrology

Consommation
et Corporations Canada

Métrieologie légale

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION
S.WA-T388

M.Y.

AUG 7 1985
ACUT

NOTICE OF TEMPORARY APPROVAL

AVIS D'APPROBATION TEMPORAIRE

Issued by statutory authority of
the Minister of Consumer and Corporate
Affairs under application by:

Accordée en vertu du pouvoir sta-
tutaire du Ministre de Consommation et
Corporations à la demande de:

Measurement System International
12622 Interurban Avenue, South
Seattle, Washington
USA 98168

for the following devices:

pour les appareils suivants:

DEVICE TYPE /
TYPE D'APPAREIL:

MANUFACTURER /
FABRICANT:

71 Electronic Crane Scale / Bascule élec-
tronique pour grues.

Measurement System International
Seattle, Washington, USA

MODEL DESIGNATIONS /
DÉSIGNATIONS DES MODÈLES:

RATING-CAPACITY-RANGE(S) /
CLASSEMENT-CAPACITÉ-ÉTENDUE(S):

MSI 4260

70,000 lb x 20 lb
50,000 lb x 10 lb
30,000 lb x 10 lb
20,000 lb x 5 lb
10,000 lb x 2 lb

or metric equivalent / ou l'équivalent
métrique.

NOTE: This approval applies only to
devices, the design, composition, cons-
truction and performance of which are,
in every material respect, identical to
that described in the information
submitted and are typified by the
sample(s) submitted by the applicant
for evaluation for approval in accor-
dance with sections 14 and 15 of the
Weights and Measures Regulations. The
following is a summary of salient
features only.

REMARQUE: La présente approbation ne
vise que les appareils dont la concep-
tion, la composition, la construction
et le rendement sont identiques, en
tout point, à ceux qui sont décrits
dans la documentation reçue et pour
lesquels des échantillons représenta-
tifs ont été fournis par le requérant
aux fins d'évaluation, conformément aux
articles 14 et 15 du Règlement sur les
poids et mesures. Ce qui suit est une
brève description de leurs principales
caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

This is an electronic self contained battery operated crane scale that utilizes a tension type load cell. The scale consists of three sections: the electronics, the load cell and the battery. These sections are contained in an impact resistant cast aluminum housing.

The enclosure can be sealed externally, however, the design is such that it cannot be sealed as per the requirements of SGM3/10.

The operator's controls consist of an "ON/OFF" power button; a "LOCK" button used to override the automatic power save ; a "ZERO" button used to set the display to zero.

The Tare controls consist of two push buttons: (a) "TARE SET" used for setting a tare; and (b) "TARE CLEAR" used for clearing the tare.

The scale will alert the operator when the battery is within 2 hours of being discharged by flashing "Lo".

The rating of the load cell will be determined by the scale capacity or incorporate the next larger cell size. Load cells which are interchangeable are 20 000, 30 000, 50 000 and 70 000 pound.

SCALE CAPACITY(ies)
Capacité(s) de la bascule

70 000 lb x 20 lb
50 000 lb x 10 lb
30 000 lb x 10 lb
20 000 lb x 5 lb
10 000 lb x 2 lb

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'une bascule électronique pour grues de type autonome et à pile qui utilise une cellule de pesage à traction. La bascule comporte trois sections, soit les circuits électroniques, la cellule de pesage et la pile, qui sont toutes logées dans un boîtier en fonte d'aluminium résistant aux chocs.

Le boîtier peut être plombé de l'extérieur, toutefois, sa conception ne permet pas de le plomber suivant les exigences de la directive ministérielle SCM3/10.

Les commandes de l'opérateur consistent en un interrupteur (OFF/ON), un bouton de verrouillage (LOCK) servant à invalider le dispositif automatique de conservation d'énergie et un bouton de remise à zéro (ZERO).

La commande de tarage est constituée de deux boutons-poussoirs, soit (a) celui servant à déterminer la tare (TARE SET) et (b) celui servant à l'effacer (TARE CLEAR).

La bascule comporte un clignotant affichant "Lo" qui avertit l'opérateur que la pile sera déchargée en moins de 2 heures.

La capacité de la cellule de pesage est déterminée en fonction de la capacité de la bascule ou elle correspond à la capacité de la cellule de pesage qui lui est immédiatement supérieure. Les cellules de pesage, qui sont interchangeables, ont une capacité de 20 000, 30 000, 50 000 et 70 000 livres.

LOAD CELL CAPACITY(ies)
Capacité(s) des cellules de pesage

70 000 lb
50 000 lb
30 000 lb
20 000 lb
10 000 lb

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein being under evaluation for approval in accordance with regulations and specifications relating thereto, established under the Weights and Measures Act, temporary approval for the period necessary to complete such evaluation is hereby granted pursuant to subsection 3(2) of the said Act. All devices installed for use in trade under authority of this temporary approval shall be modified as may be necessary to conform to all applicable regulations and specifications or shall be removed from service upon approval being granted or denied pursuant to subsection 3(1) of the said Act. These temporary approval terms shall be made known by the seller in writing to the purchaser prior to any sale of devices of the identified type(s).

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications relating thereto, established under the Weights and Measures Act, and certification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and certification of conformity should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Requirements relating to installation, use and manner of use are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations.

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement des types d'appareils identifiés ci-dessus faisant présentement l'objet d'une évaluation aux fins d'approbation conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures, une approbation temporaire est accordée par les présentes, pour la durée de ladite évaluation, en application du paragraphe 3(2) de ladite loi. Tous les appareils installés en vertu de la présente approbation temporaire devront être modifiés comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes du Règlement et des prescriptions relatives ou devront être retirés de service si une approbation est accordée ou refusée en application du paragraphe 3(1) de ladite loi. Avant de vendre tout appareil des types identifiés, le vendeur doit informer l'acheteur, par écrit, des conditions de la présente approbation temporaire.

Le marquage, l'installation, l'utilisation et le mode d'emploi des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures, et doivent être certifiés conformes en sus d'être approuvés par les présentes. Toute demande de renseignements sur l'inspection et la certification de conformité doit être adressée au bureau d'inspection local de Consommation et Corporations Canada. Les exigences de marquage sont définies dans les articles allant de 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences relatives à l'installation, à l'utilisation et au mode d'emploi sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement.

Compliance with the following additional requirements is a condition of this temporary approval.

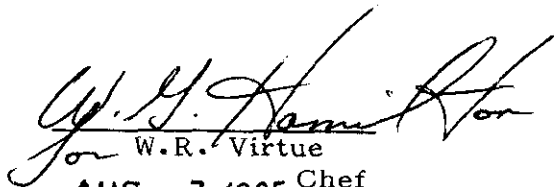
The Head of the Mass Laboratory, Legal Metrology Branch, Department of Consumer and Corporate Affairs, at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed 10.

Unless its extension is authorized in writing, by the undersigned, this temporary approval shall expire two years from date of issue.

La présente approbation temporaire est accordée sous réserve de conformité aux exigences supplémentaires suivantes.

L'agent principal du Laboratoire des masses de la Direction de la Métrologie légale, Ministère de la Consommation et des Corporations, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façons pour utilisation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser 10.

A moins que l'extension soit autorisée, par écrit, par le soussigné, la présente approbation expire après deux ans de la date d'émission.



W.R. Virtue

Chief
Legal Metrology Laboratories

AUG
ADUT

7 1985

Chef
Laboratoires de Métrologie légale

File Number/Numéro de dossier:
06922-M743

